

# Tematres tutorial

May 7, 2014



# 1 Structure

Eagle Vocabularies can be found at

<http://www.eagle-network.eu/about/reserved-area/eagle-vocabulary/>.

This document is intended to provide you with an easy tutorial on how to use Tematres to edit definitions and add informations to our common vocabularies.

## RESERVED AREA



- **Send your news**
- **EAGLE Repository**
- **EAGLE MediaWiki**
- **EAGLE Vocabulary**
- **WP5 Surveys**

Click on EAGLE Vocabularies to get to the following page

## EAGLE VOCABULARY

**Type of Inscription**

**Object type**

**Material**

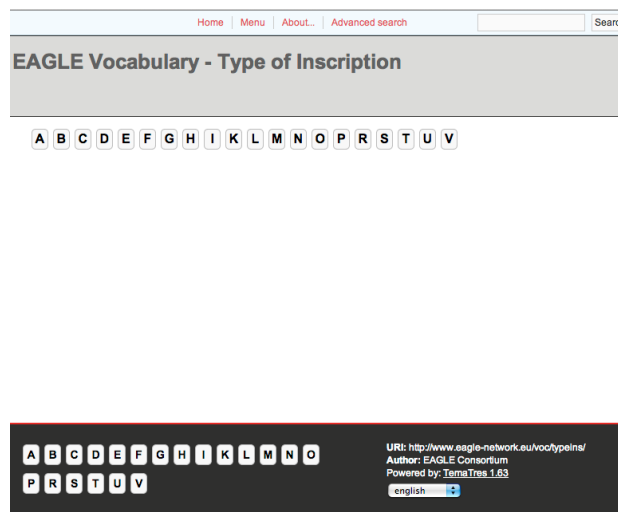
**Writing**

**Decoration**

**State of preservation**

**Dating Criteria**

By clicking on each vocabulary you should be able to open a page which looks like this



Clicking on each letter you will get, where terms have been imported already, to an alphabetic list like the following

## EAGLE Vocabulary - Type of Inscription

A

B

C

D

E

F

G

H

I

K

L

M

N

O

P

R

S

T

U

V

[Home](#) ▶ A: 14 terms

1. Acclamation

2. Acclamation d'éphèbes

3. Aclamation de divinite

4. Acte d'affranchissement

5. acuerdodeHospitalidad

6. Adnuntiatio

7. alphabet

8. amende

9. anepigrafa

10. apostrophe

11. Assignationsinschrift

12. aufgschrift

13. avertissement

14. aviatorescriptusdevotioniscausa

At the top of the page, you can find Menus where to log in and access general options.

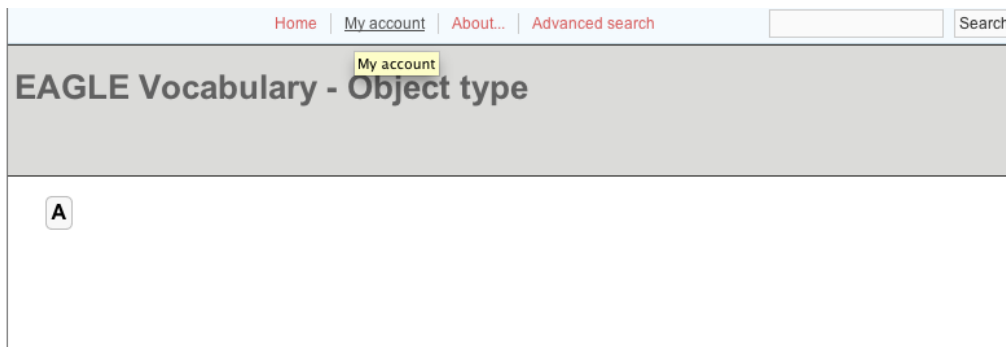
Home

Menu

About...

Advanced search

To Login, click on MY ACCOUNT

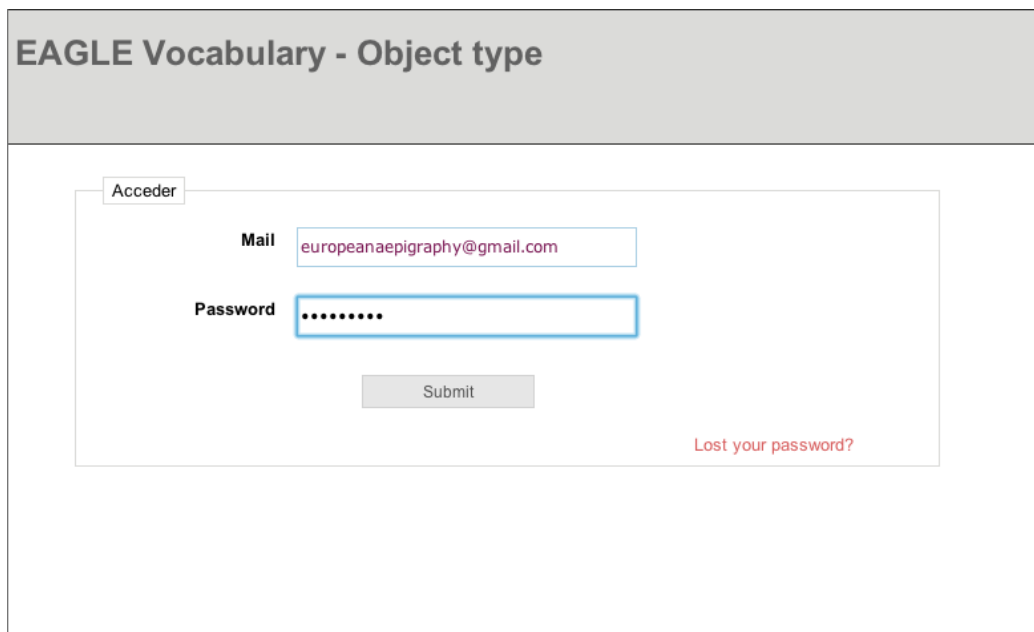


The screenshot shows the top navigation bar of the EAGLE Vocabulary website. The links are: Home, My account (highlighted with a yellow box), About..., and Advanced search. To the right of these links is a search input field with a 'Search' button. Below the navigation bar, the page title 'EAGLE Vocabulary - Object type' is displayed. Underneath the title, there is a small icon of a letter 'A' inside a square box.

end enter

mail: **eupeanaepigraphy@gmail.com**

password: **epigraphy**



The screenshot shows the login form on the EAGLE Vocabulary website. The page title is 'EAGLE Vocabulary - Object type'. Below the title, there is a login form with the following elements:

- A tab labeled 'Acceder'.
- A 'Mail' label next to an input field containing 'eupeanaepigraphy@gmail.com'.
- A 'Password' label next to an input field containing eight dots.
- A 'Submit' button.
- A link labeled 'Lost your password?' in red text.

If you wish to have a personal account on your email, please ask Pietro or Claudio to set it for you.

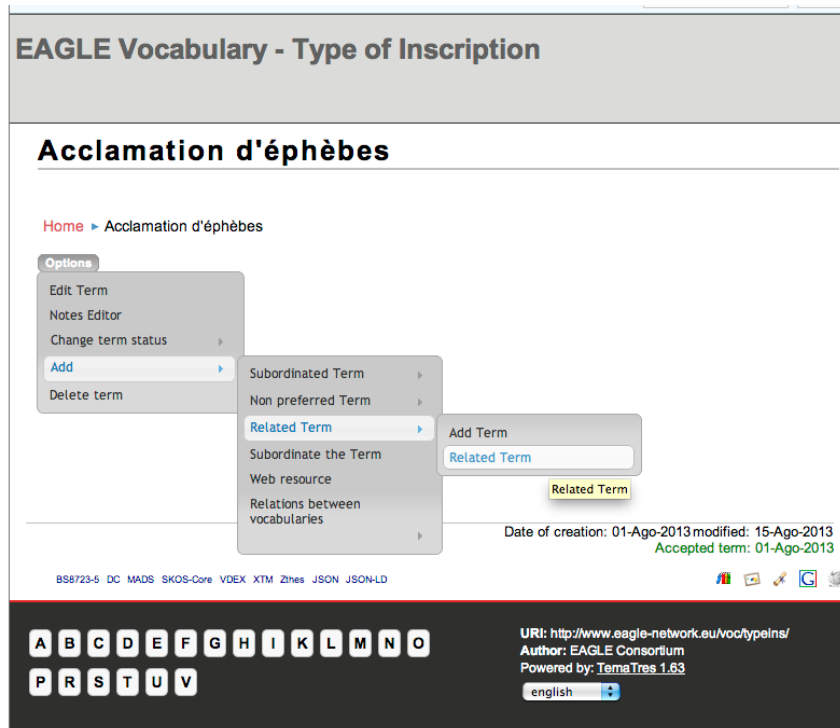
## 2 Add Terms

The MENU menu has also a direct ADD TERM option. To Add terms, you can either use the menu above or enter new ones editing an existing term. Click on one term and the page of that one will appear. If there is an existing term you can click on OPTIONS and edit it as a term (this will not alter the URI, fortunately).

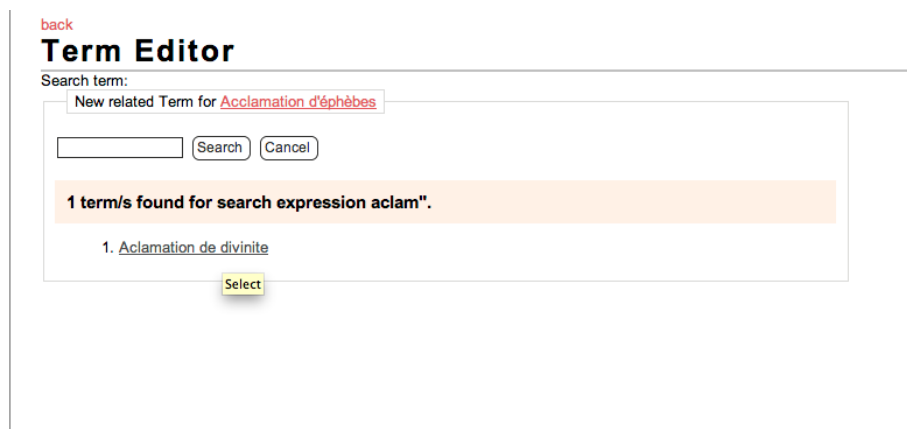
The screenshot shows the 'Acclamation d'éphèbes' term page. At the top, there's a breadcrumb trail: 'Home > Acclamation d'éphèbes'. Below this is an 'Options' menu with the following items: 'Edit Term' (highlighted), 'Notes Editor', 'Change term status', 'Add', and 'Delete term'. To the right of the 'Edit Term' option is a yellow 'Edit Term' button. Below the menu, there's a section for 'Date of creation: 01-Ago-2013 modified: 15-Ago-2013' and 'Accepted term: 01-Ago-2013'. At the bottom, there's a footer with the URI: 'http://www.eagle-network.eu/voc/types/ins/', Author: 'EAGLE Consortium', and Powered by: 'TernaTres 1.63'. There's also a language selector set to 'english'.

The screenshot shows the 'Term Editor' interface. At the top, there's a 'back' link. Below it is the title 'Term Editor'. Under the title, there's a 'Search term:' label. Below this is a text input field containing 'New related Term for Acclamation d'éphèbes'. To the right of the input field are 'Search' and 'Cancel' buttons.

The same happens when entering a *related term*.



Following the path in the image above will open a page, where you can chose an existing term and add it.



Once you have searched and selected a term, you have to save this relation as shown below.



The screenshot shows a web interface titled "Term Editor" with a "back" link. A green banner at the top indicates "Saved". Below this, a "Search term:" label is followed by a text input field containing "New related Term for *Acclamation d'éphèbes*". At the bottom of the search area are "Search" and "Cancel" buttons.

One option to provide specific definition if this is unnecessary is to provide useful relations. This system would provide a more correct relational definition than a hierarchical definition which could lead to forced structuring.

Inserting one relation will automatically produce both entries to have this relation stated.

Hierarchical organization should only be used where this is necessary, as in the Material Vocabulary.

The same principle will be applied for alternative terms in the various vocabularies stating a specific kind of relation.

Links to external existing vocabularies should be insert as web resources, selecting exactMatch, broadMatch or closeMatch from the provided list.



The screenshot shows a web interface titled "adnuntiatio" with a "Home" link. Below the title, there is a list of options: "Edit Term", "Notes Editor", "Change term stat", "Add", and "Delete term". The "Notes Editor" option is highlighted with a yellow background.



the same should be done for examples rather than inserting them in the scope note as previously suggested.

### 3 Edit Notes

From the option menu you can edit terms adding notes. This will serve for us the need to insert references, definitions and examples.

## EAGLE Vocabulary - Material

### Achat

Home ▶ Rock ▶ SEDIMENTGESTEINE ▶ Minerale ▶ Achat

- UF achat
- UF Achat
- BT Minerale

Options

Achat

- update DAI ArchWort Achat
- CloseMatch <http://chc.sbg.ac.at/sri/thesaurus/234>

Date of creation: 26-Ago-2013  
Accepted term: 26-Ago-2013

BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD

## EAGLE Vocabulary - Writing

back

### Scalpro

manage links associated to the term

Link type

web resource URL

Cancel Submit

URI: <http://www.eagle-network.eu/voc/writing/>  
Author: EAGLE Consortium  
english

The note editor is very easy to use, is just as you can see below

back

## Notes Editor

note for adnuntatio

Note type: Scope note

Language: English

Note

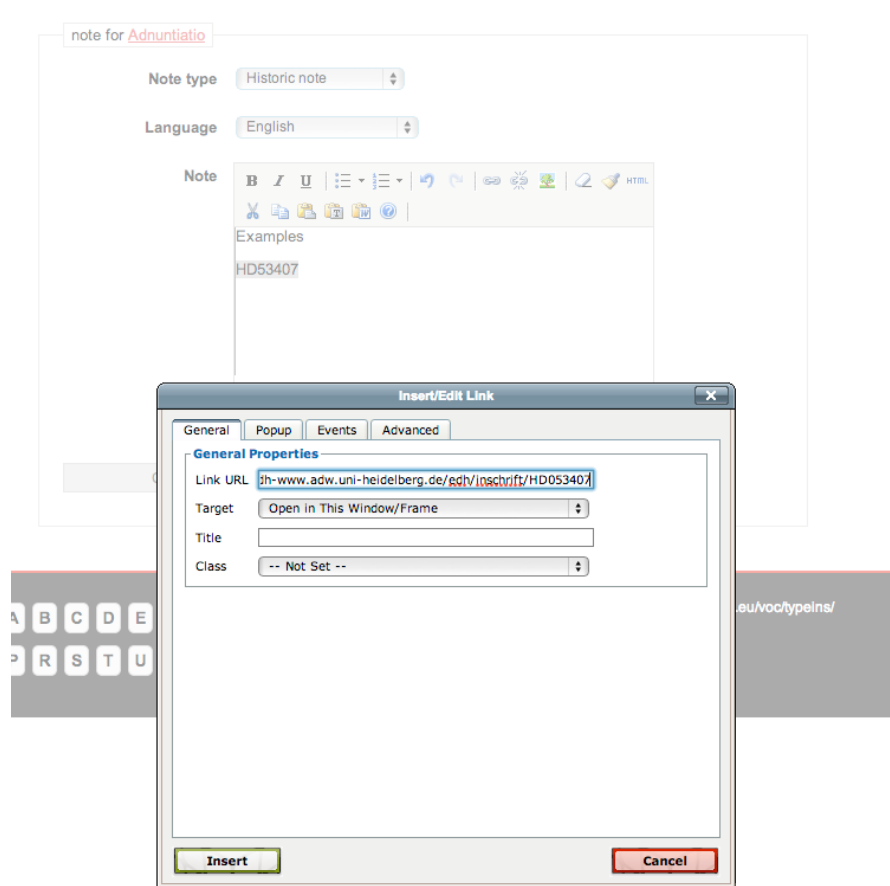
• Bekanntmachung; Ankündigung (z. B. vonmunera)  
• Nicht rechtliche Verfügungen (s. Rechtliche Verfügung)

Path: »ulli

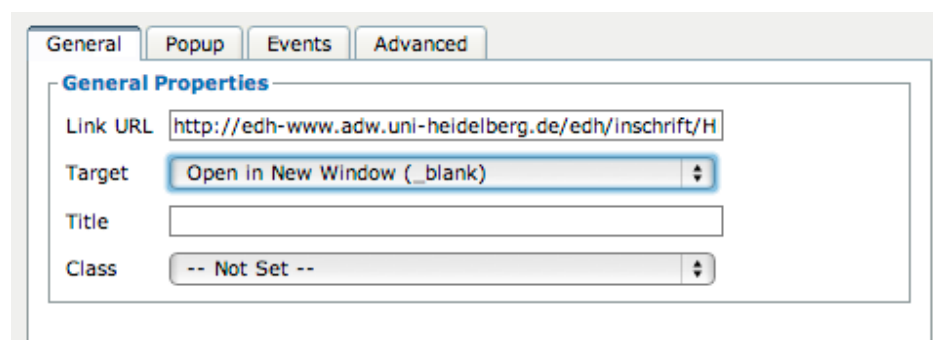
Cancel Submit

To insert a Definition, select SCOPE NOTE, the language of the definition and the text of it. Examples can be inserted as an HISTORIC NOTE but they should also be entered as exactMatch as described above.

This can be done by inserting the text, selecting and giving a url.



Always select OPEN IN NEW WINDOW



Do not forget to save clicking on INSERT.


Bibliography can be entered in the same way, but into a BIBLIOGRAPHIC NOTE rather than into a SCOPE NOTE or an HISTORIC NOTE

The two examples above will then look like this

## Acclamation


[Home](#) ▶ [Acclamation](#)

**Options**

 **Scope note (de):**

Ausrufe; Anrufungen.  
Wahlslogans, Glückwünsche, Sinnsprüche.  
Nicht bei Defixio oder Anrufungen an Gott (s. Gebet).

2013-08-15 16:29:22

 **Historic note:**

Examples:



vivas; spes in Deo  
salvo episcopo Marciano

HD008112

HD018228

2013-08-15 16:39:58

**Acclamation**

-  RT Acclamation d'éphèbes
-  RT Acclamation de divinite

Date of creation: 01-Ago-2013 modified: 15-Ago-2013  
Accepted term: 01-Ago-2013

BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD

A B C D E F G H I K L M N O

P R S T U V

URI: <http://www.eagle-network.eu/voc/typeIns/>  
Author: EAGLE Consortium  
Powered by: [TemaTres 1.63](#)

english

# Adnuntiatio

[Home](#) ▶ Adnuntiatio

## Options



### Scope note:

Bekanntmachung; Ankündigung (z. B. vonmunera)  
Nicht rechtliche Verfügungen (s. Rechtliche Verfügung, öffentlich / privat)

2013-08-15 16:55:04



### Historic note:

Examples

[HD53407](#)

2013-08-15 17:00:27



### Bibliographic note:

I. Di Stefano, Il mestiere di Epigrafista

2013-08-15 16:56:32

**Adnuntiatio**

Date of creation: 01-Ago-2013 modified: 15-Ago-2013

Accepted term: 01-Ago-2013

BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD



A B C D E F G H I K L M N O  
P R S T U V

URI: <http://www.eagle-network.eu/voc/typeins/>

Author: EAGLE Consortium

Powered by: [TemaTres 1.63](#)

english

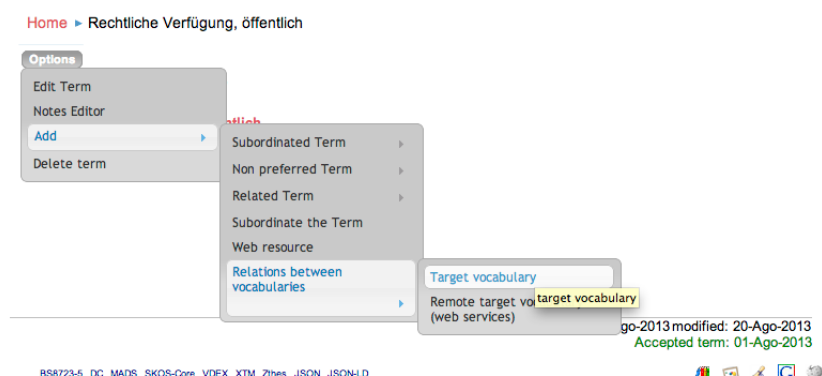
## 4 Target Vocabularies

There will be one target Vocabulary for each Content Provider.<sup>1</sup> These will contain only those of the terms which have not been chosen to be part of the common vocabulary. In this way the target vocabulary will contain only values which are unique to the Content provider using them and not the ones which align with something else.

vocabulary configuration · <a href="#">[Add target vocabulary]</a>		
Title	Author	Type
<a href="#">EAGLE Vocabulary - Type of Inscription / fr</a>	EAGLE Consortium	vocabulary
<a href="#">Type of Inscription EDH / de</a>	EDH	target vocabulary
<a href="#">Type of Inscription EDR / it</a>	EDR	target vocabulary
<a href="#">Type of Inscription HE / es</a>	HE	target vocabulary
<a href="#">Type of Inscription EDB / it</a>	EDB	target vocabulary
<a href="#">Type of inscription PETRAE / fr</a>	PETRAE	target vocabulary
<a href="#">Type of inscription UOXF / en-GB</a>	UOXF	target vocabulary
<a href="#">Type of Inscription LUPA / de</a>	LUPA	target vocabulary
8		

These terms shall be added from the google drive tables one by one to guarantee as much exactness as possible. This is done by selecting Option and then as in the image below

### Rechtliche Verfügung, öffentlich



<sup>1</sup>General informations about each can be modified upon request, like Copyright statements and authorship, as well as URI. Most target vocabularies are already in place, where not they will be created.

The term entered can be copied from the Google spreadsheet (See p.xxvii below) and the correct target vocabulary can be chosen from the appropriate menu as below. Equivalence type can be safely left stating full equivalence.

[back](#)

## Term Editor

Relación con otro vocabulario [Law / legal text](#)

Term

Gesetz / Juridischer Text

Target vocabulary

☒ Type of Inscription EDH  
☐ Type of Inscription EDR  
☐ Type of Inscription HE  
☐ Type of Inscription EDB  
☐ Type of Inscription PETRAE  
☐ Type of inscription UOXF  
☐ Type of Inscription LUPA

Equivalence type

Cancel

The same will happen if we insert another term of another target vocabulary with a result which looks like the one below, when one should end up on the page of this target terms and not on a main term.

## Loi

[Home](#) ► [Loi](#)

**Options**

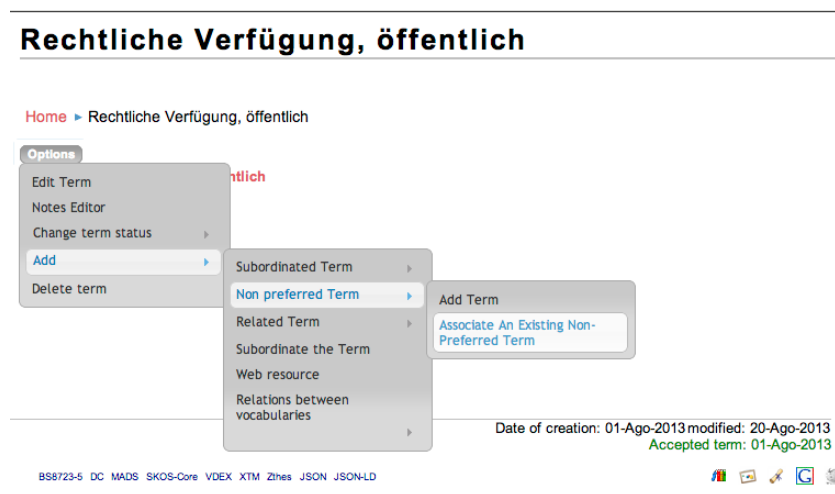
[Loi](#)

Loi (Type of inscription PETRAE / fr) EQ [Law](#)

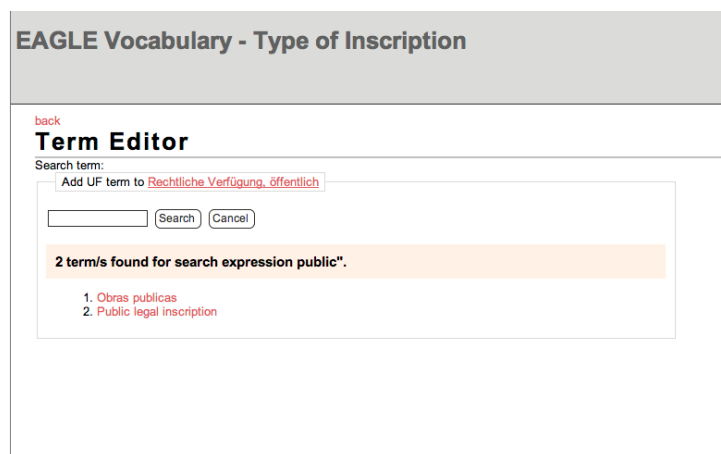


## 5 Non preferred terms

Tematres allows a form of *redirect* which makes possible to have an entry also for each non selected main term, without using that URI and stating what the preferred one is. This will be useful to add all translated entries in the alignment.<sup>2</sup> These terms can get independent definitions and URIs, but there will always be a priority link to the preferred term.



Non preferred terms can be inserted and then related this way, as the system will search for them.



<sup>2</sup>See selection principles at p.xxviii

Or they can be added anew, selection ADD TERM instead of select existing.

[back](#)

## Term Editor

New UF term for **Rechtliche Verfügung, öffentlich**

Term

Relation type

Select

(optional)

Cancel

Submit

To add multiple terms at once please put **one a term per line**.

Here as in the normal insert term option multiple terms can be entered at once, one in each line, or copy-pasting from a table.

## Law

Home ▶ Law

Options

UF Gesetz

UF Gesetz / Juridischer Text

UF Ley

UF Ley / juridica

UF Loi

Law

Date of creation: 01-Ago-2013 modified: 20-Ago-2013  
Accepted term: 01-Ago-2013

BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD

N.B.: No RELATIONAL TYPE needs to be added at this stage, unless we commonly decide to do so.

xviii

The result will be as follows for main and non-preferred terms

## Rechtliche Verfügung, öffentlich

---

[Home](#) ▶ [Rechtliche Verfügung, öffentlich](#)

### Options

✖ [UF Public legal inscription](#)

[Rechtliche Verfügung, öffentlich](#)

---

Date of creation: 01-Ago-2013 modified: 20-Ago-2013  
Accepted term: 01-Ago-2013

## Public legal inscription

---

[Home](#) ▶ [Public legal inscription](#)

### Options

[Public legal inscription](#)

Public legal inscription USE [Rechtliche Verfügung, öffentlich](#)

---

Date of creation: 20-Ago-2013  
Accepted term: 20-Ago-2013

BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD



These will be the results of multiple relations statements, including target vocabularies (EQ), related terms (RT) and non preferred terms (UF).

## Law / legal text

[Home](#) ► [Law / legal text](#)

### Options

- ☒ [UF Gesetz](#)
- ☒ [UF Ley](#)
- ☒ [UF Ley / jurídica](#)

### Law / legal text

- ☒ [RT Loi coloniale](#)
- ☒ [RT Loi de cité](#)
- ☒ [RT Loi d'association](#)
- ☒ [RT Loi municipale](#)
- ☒ [RT Loi sacrée](#)
- ☒ [EQ Gesetz / Juridischer Text](#) (Type of Inscription LUPA)
- ☒ [EQ Loi](#) (Type of inscription PETRAE)

Date of creation: 01-Ago-2013 modified: 20-Ago-2013  
Accepted term: 01-Ago-2013

BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD



**A B C D** ☐ **F G H I K L M N O P R S T V W**

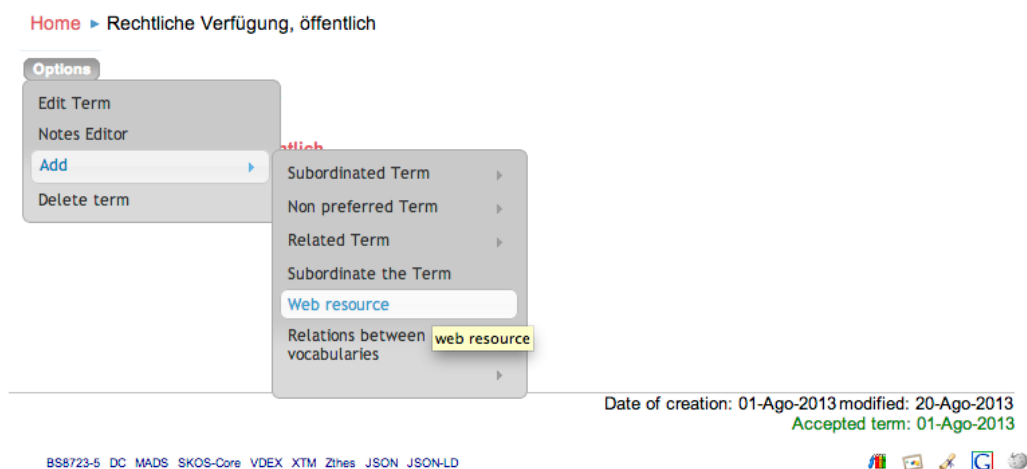
[Home](#) ► **L: 17 terms**

1. [Law / legal text](#)
2. [Légende de relief](#)
3. [Lettre à l'empereur](#)
4. [Lettre de l'administration impériale](#)
5. [Lettre de l'empereur](#)
6. [Lettre de souverain](#)
7. [Ley](#) [USE Law / legal text](#)
8. [Ley / jurídica](#) [USE Law / legal text](#)
9. [Liste de magistrats](#)
10. [Liste de prêtres](#)
11. [Liste de sacrifices](#)
12. [Loi](#) [EQ Law / legal text](#)
13. [Loi coloniale](#)
14. [Loi de cité](#)
15. [Loi d'association](#)
16. [Loi municipale](#)
17. [Loi sacrée](#)

## 6 External definitions

There are definitions we want to take from existing vocabularies, as for materials. The easiest and more functional way to do this is to add a "Web resource". The example below shows how to do this.<sup>3</sup>

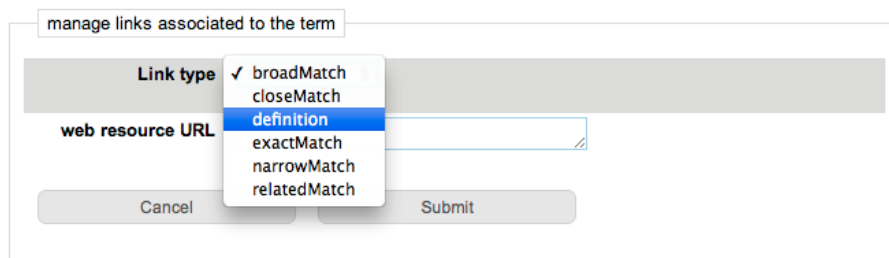
### Rechtliche Verfügung, öffentlich



A DEFINITION option has been provided in the menu to be selected for this purpose. It is possible to add other options, please, just ask if you reckon that we need more.

[back](#)

### Rechtliche Verfügung, öffentlich



<sup>3</sup>The entry has then been removed as it is incorrect and has been only used to show the procedure.

Then in the WEB RESOURCE URL the link (available in the google spreadsheet see xxvii.) to the existing Thesaurus can be inserted, with the following result.

## Rechtliche Verfügung, öffentlich

---

Home ► Rechtliche Verfügung, öffentlich

### Options

✖ *UF Public legal inscription*

Rechtliche Verfügung, öffentlich

✖ Definition <http://chc.sbg.ac.at/sri/thesaurus/32>

## 7 Hierarchy

Only the Material vocabulary will require Hierarchical organization. This is supported by Tematres and will be done as follows, from the lower status groups.

Start from a subordinate term.

### Artificial Rocks

[Home](#) ► [Artificial Rocks](#)

**Options**

[Artificial Rocks](#)

Date of creation: 20-Ago-2013  
Accepted term: 20-Ago-2013

BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD



Select as below

### Artificial Rocks

[Home](#) ► [Artificial Rocks](#)

**Options**

Edit Term

Notes Editor

Change term status ►

Add ►

Delete term

Subordinated Term ►

Non preferred Term ►

Related Term ►

Subordinate the Term

Web resource

Relations between vocabularies ►

Subordinate the Term

Date of creation: 20-Ago-2013  
Accepted term: 20-Ago-2013

BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD



Then follow instructions to search and select

[back](#)

## Term Editor

Search term:

Add broader Term to [Artificial Rocks](#)

[back](#)

## Term Editor

Search term:

Add broader Term to [Artificial Rocks](#)

**2 term/s found for search expression Rock".**

1. [Rock](#)
2. [Steinputz-Trockenmörtel](#)

You can also add lower level items (convenient option only for maximum lower level) by selecting as below and following passages in the ways described above for other relation types.

## Local stone






[Home](#) ▶ [Local stone](#)

**Options**

- Edit Term
- Notes Editor
- Change term status ▶
- Add** ▶
  - Subordinated Term ▶
  - Subordinated Term** ▶
    - Add Term
    - Subordinate An Existing Term
  - Related Term ▶
  - Subordinate the Term
  - Web resource
  - Relations between vocabularies ▶
- Delete term

Date of creation: 20-Ago-2013  
Accepted term: 20-Ago-2013

BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD



You will get this view respectively for the main and subordinate term, which will also reflect into a list of main level terms in the home page

## Rock

---

[Home](#) ▶ [Rock](#)

### Options

[Rock](#)

☒ [NT1 Artificial Rocks](#)

---

Date of creation: 20-Ago-2013  
Accepted term: 20-Ago-2013

[BS8723-5](#) [DC](#) [MADS](#) [SKOS-Core](#) [VDEX](#) [XTM](#) [Zthes](#) [JSON](#) [JSON-LD](#)



## Artificial Rocks

---

[Home](#) ▶ [Rock](#) ▶ [Artificial Rocks](#)

### Options

☒ [BT Rock](#)

[Artificial Rocks](#)

---

Date of creation: 20-Ago-2013  
Accepted term: 20-Ago-2013

[BS8723-5](#) [DC](#) [MADS](#) [SKOS-Core](#) [VDEX](#) [XTM](#) [Zthes](#) [JSON](#) [JSON-LD](#)



## EAGLE Vocabulary - Material

A I L R S

► **Rock**

A I L R S

URI: <http://www.eagle-network.eu/voc/material/>

Author: EAGLE Consortium

Powered by: [TemaTres 1.63](#)

english

## Rock

[Home](#) ► **Rock**

### Options

#### Rock

- ✖ NT1 Artificial Rocks [-]
- NT2 Steinputz-Trockenmörtel
- ✖ NT1 Indefinite
- ✖ NT1 Local stone

## 8 Eagle Vocabularies specifications

The alignment of the vocabularies is carried out here and it is very important to keep always track of relevant modification (new entry and related id e.g.) in these tables.

**Type of Inscription** : <http://goo.gl/KHwTh>

**Object type** : <http://goo.gl/FL1wW>

**Material** : <http://goo.gl/EqeCD>

**Writing** : <http://goo.gl/cbRXd>

**Decoration** : <http://goo.gl/znT2C>

**State of preservation** : <http://goo.gl/GbqLB>

**Dating Criteria** : <http://goo.gl/W9Bge>

URI in TEMATRES	Normalized	EDR	EDH	EDH de	EDB	HE sp	He en	HE de	Petrae
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed1">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed1</a>	Fasti, Leges, Acta	fasti, leges, acta							Fasti
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed2">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed2</a>	Fasti								Calendi
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed3">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed3</a>	Calendar		Calendar	Kalender					
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed4">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed4</a>	Law					Ley / jurídica	Law / legal text	Gesetz	Ley
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed5">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed5</a>	Rechtliche Verfügung, öffentlich		Public legal inscription	Rechtliche Verfügung, öffentlich					
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed6">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed6</a>	Loi coloniale								Ley colt
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed7">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed7</a>	Loi d'association								Ley de i
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed8">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed8</a>	Loi de cité								Ley de i
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed9">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed9</a>	Loi municipale								Ley mu
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed10">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed10</a>	Loi sacrée								Ley sac
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed11">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed11</a>	Evergetica					Evergetica			
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed12">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed12</a>	Donation								Donack
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed13">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed13</a>	Constitution								Constit
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed14">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed14</a>	Convention internationale								Conven
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed15">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed15</a>	Déclaration de naissance								Internac
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed16">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed16</a>	Décret d'association								Partida
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed17">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed17</a>	Décret de cité								nacime
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed18">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed18</a>	Décret de communauté								Decreto
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed19">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed19</a>	Décret du préteur								Decreto
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed20">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed20</a>	Décret impérial								Decreto
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed21">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed21</a>	Décret provincial								Decreto
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed22">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed22</a>	Document administratif								Docum
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed23">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed23</a>	Edict								adminis
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed24">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed24</a>	Edictio								Edicto
<a href="http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed25">http://www.eagle-network.eu/vocabulary/ed25</a>	Edictio								Edicto

These alignment will remain the background working documents to be reflected into the vocabularies. Red cells indicate unsolved problems at technical or alignment level.

The general list will be developed and maintained in these documents.

In each vocabulary you will now find a URI column and a Normalized entry (with capital letters)

On occurrence of aligned terms, the language more attested is used, or the one which has a definition. Where there are conflicting options the English is

chosen and where no English is available the Latin. Where only attested in one vocabulary, the original language of that vocabulary is chosen.

There is no evident need to preserve the numbered URIs of redirecting entities in this spreadsheets. content enrichment can be more conveniently done with the use of the aligned vocabulary only.

Bold entries indicates that the specific entry has a definition given by that Content Provider (in the column). Where multiple bold entities are present a common definition needs to be given. In these cases the term in the normalized column is underlined, and temporarily both definitions are inserted in the Tematres entry of the main term.

Where no bold entry is present a definition needs to be entered. The red text indicates the chosen language and therefore the priority is given to the initial users of the term to provide a definition with examples and references. Where simple relations could provide for a definition from a related term, italic is used in the Normalized text field. These entries would still need examples.

Normalized	EDR	EDH	EDH de	EDB	HE sp
<b>Fasti, Leges, Acta</b>	<b>fasti, leges, acta</b>				
<i>Fasti</i>					
<b>Calendar</b>		<b>Calendar</b>	<b>Kalender</b>		
<b>Law</b>					Ley / jurídica
<b>Rechtliche Verfügung, öffentlich</b>					
<i>Loi coloniale</i>					
<i>Loi d'association</i>					
<i>Loi de cité</i>					
<i>Loi municipale</i>					
<i>Loi sacrée</i>					
<b>Evergetica</b>					<b>Evergetica</b>
<b>Donation</b>					
<b>Constitution</b>					
<b>Convention internationale</b>					
<b>Déclaration de naissance</b>					
<b>Décret d'association</b>					
<b>Décret de cité</b>					
<b>Décret de communauté</b>					

A red bold entry denotes a text which has a definition which needs to be updated to meet the agreed Eagle standards.

It is advisable to enter only one term in one language for each of the aligned terms as there suggested. In a second phase we will then add all specific terms and add additional definition where needed<sup>4</sup>

<sup>4</sup>In cases where the term adheres to the general definition but applies only to a selection of items or has a contextual delimitation to be applied.

Please, while using Tematres always look out for consistency of use of this principles and point out problems to the list.

Each term will acquire in Tematres a URI in this form  
<http://www.eagle-network.eu/voc/typeins/lod/113>  
where the part after voc is the name of the vocabulary and the number is a unique reference into the specific vocabulary.<sup>5</sup>

This link will point to the tematres resource, while  
<http://www.eagle-network.eu/voc/typeins/skos/113>  
will lead directly to the SKOS version.

The number and the /lod URI shall be referenced back into the google spreadsheets to guarantee consistency.

In this way, entries may be added or deleted while URI will not change.

If a term will be deprecated after release of the vocabularies, the term will not be deleted, as it might be in use, but referred to the correct entity with the relational options of Tematres.

---

<sup>5</sup>NB: this is not the consecutive number in each letter list.

## 9 Vocabularies Alignment

To align Tematres Vocabularies the following steps can be followed because DAI also uses Tematres for its Archäologisches Wörterbuch des DAI

Select as option to link a web resource as shown.

The screenshot displays the 'EAGLE Vocabulary - Material' interface for the term 'Achat'. The breadcrumb trail is: Home ► Rock ► SEDIMENTGESTEINE ► Minerale ► Achat. Below the term name, there are three entries: 'UF achát' (marked with a red 'x'), 'UF Achat' (marked with a red 'x'), and 'BT Minerale' (marked with a black 'x'). An 'Options' menu is open, showing 'Edit Term', 'Notes Editor', 'Add' (highlighted), 'Is a meta-term', and 'Delete term'. A sub-menu for 'Add' is also open, showing 'Subordinated Term', 'Non preferred Term', 'Related Term', 'Web resource', and 'Relations between vocabularies' (highlighted). To the right, a 'Target vocabulary' menu is open, showing 'Remote target vocabulary (web services)' (highlighted). Below this, a text box contains the text: 'relation with term from remote target vocabulary', 'URI: http://www.eagle-network.eu/voc/material/', 'SPARQL endpoint', 'Author: EAGLE Consortium', and a language dropdown set to 'english'. The bottom of the page shows a keyboard layout and a URL bar with the path '/voc/material/index.php?taskterm=findTargetT'.

The system already recognizes the term to be searched. You might nevertheless wish to search also synonyms.

You can then simply hit the entry that matches better the original one.

[back](#)

## Term Editor

Relación con otro vocabulario [Achat](#)

Target vocabulary DAI ArchWort

Select terminological mapping method Search expression

Search

Cancel

Search

## EAGLE Vocabulary - Material

### Achat

[Home](#) ▶ [Rock](#) ▶ [SEDIMENTGESTEINE](#) ▶ [Minerale](#) ▶ [Achat](#)

*UF achát*

*UF Achat*

*BT Minerale*

#### Options

[Achat](#)

**update** DAI ArchWort [Achat](#)

CloseMatch <http://chc.sbg.ac.at/sri/thesaurus/234>

Date of creation: 26-Ago-2013

Accepted term: 26-Ago-2013


BS8723-5 DC MADS SKOS-Core VDEX XTM Zthes JSON JSON-LD



## 10 Eagle Vocabularies in use: EDB

Epigraphic Database Bari has already implemented the vocabularies in its own website. From the page of an inscription like this, all items are linked to the vocabularies pages.

[Home](#) [About EDB](#) [People](#) [Publications](#) [Search](#) [Login](#)



EPICRAPHIC DATABASE BARI  
Inscriptions by Christians in Rome (3rd-8th cent. CD)

**EDB27**

*Pertaining to Coem. Callisti pars inferior (via Appia)*

Titulus sepulchralis insculptus


Tabula marmorea

Date: 376-399


Edition(s): ICVR IV, 10056

[Soter]hicus et Leontia Nym-  
[phidi]o filio dulcissimo dormi-  
[enti i]n pace qui depostus est  
[--- au]g(ustas) vix(it) annum m(en)s(es) X d(iem) I  
((vas)) ((avis in arbore)) ((equus))

Antonio Enrico Felle, 11/11/2003

 UNIVERSITÀ  
DIOGU STUDI DI BARI  
ALDO MORO

Fed by the Department of Classics and Late Antiquity - University of Bari (Italy)  
Designed by the KDE Group, hosted at the Department of Computer Science - University of Bari (Italy)  
Graphic design by Maria Martinelli - Department of Classics and Late Antiquity

 europeana  
eagle project

A brief introduction to to the vocabularies and Linked Open Data (without text) is available here: Eagle Vocabularies.